



# GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LÊN TRỜI

Nhà Thờ: 172 Anre Dung Lac Drive • Avondale • LA 70094  
Nhà Xứ: 533 S Jamie Blvd • Avondale • LA 70094  
Phone: 504-304-6698 • Email: assumptionofmary@arch-no.org

Cha Xứ: **Phêrô Nguyễn Thanh Hoài**  
Phone: 504-344-6881

Thư Ký: **Cô Cao Mến**  
Phone: 504-304-6698  
Giờ Làm Việc: Thứ Tư  
8:45 AM – 1:45 PM  
Ngoài giờ làm việc: 504-606-8451

## CHÚA NHẬT 2 QUANH NĂM - NĂM C January 20, 2019 – SỐ 168



### THÁNH LỄ

Thứ Ba – Thứ Bảy: 6:00 PM  
Chúa Nhật: 8:00 AM & 10:00 AM

### LỄ VỌNG CHÚA NHẬT

Thứ Bảy: 6:00 PM

### CHÀU THÁNH THỂ

Thứ Sáu: 5:30 PM

### CANH TÂN ĐẠC SÙNG

Thứ Hai: 6:00 PM

### GIẢI TỘI

Thứ Ba – Thứ Bảy: 30 phút trước Thánh Lễ  
Ngoài ra xin liên lạc với Cha Xứ

### RỬA TỘI

Sau lễ 10:00 AM Chúa Nhật đầu tháng.  
Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.  
Xin nộp đơn ít nhất 1 tuần trước ngày rửa tội.

### HÔN PHỐI

Xin liên lạc với Cha Xứ ít nhất 6 tháng trước ngày cưới để được hướng dẫn và làm hồ sơ theo giáo luật.

### GIÁO LÝ TÂN TÒNG

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

### THĂM BỆNH NHÂN - TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

### XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Xin liên lạc Cha Xứ bất cứ lúc nào gia đình có người đau yếu.

### GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt. Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng.  
Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.



### SUY NIỆM - RƯỢU CỦA ĐẢNG MÊ-SI-A

**Suy niệm:** Chúa Giê-su nhiều lần sử dụng hình ảnh “rượu” để nói về chính bản thân Ngài. Các Tin Mừng Nhất Lãm coi Chúa Giê-su là “rượu mới”, tức là giao ước mới, để đối lập với thứ “rượu cũ” là giao ước cũ. Còn trong Tin Mừng Gio-an, tác giả cũng dùng một hình ảnh tương tự là “rượu ngon” để đối lập với “rượu xoàng”. Mặc dù không minh nhiên giải thích, nhưng hình ảnh “rượu ngon” trong tiệc cưới Ca-na muốn chỉ về đạo lý Tin Mừng, là chính Chúa Giê-su. Như vậy, từ thứ rượu vật chất tại tiệc cưới Ca-na, Chúa Giê-su mời gọi mọi người phải tìm đến một thứ rượu quý hơn, “rượu Mê-si-a” nghĩa là thứ rượu thiêng liêng cho tâm hồn. Thứ rượu ấy được ban cho nhân loại trong “giờ” Ngài bị treo lên thập giá. Đó là lý do vì sao mà hôm nay Chúa trả lời với thân mẫu của Ngài rằng: “giờ của con chưa đến” (c.4).

**Mời Ban:** Những thứ rượu vật chất có thể làm chúng ta say sưa nghiện ngập và làm hại chúng ta. Chìm đắm trong men say đó có thể làm chúng ta xa Chúa, xa anh chị em. Tuy nhiên, thứ rượu thiêng liêng của Chúa thì khác. Chúa ban thứ rượu ấy để những ai đón nhận được “say” trong tình yêu của Ngài. Bạn hãy tìm đến thứ rượu thiêng liêng đó để tâm hồn được gần Chúa, nhờ đó bạn hằng say trong hoạt động tông đồ và làm chứng nhân cho Ngài.

**Sống Lời Chúa:** Bạn quyết tâm từ bỏ những thứ đam mê xấu để tâm hồn luôn hướng về Chúa.



## HỘI ĐỒNG MỤC VỤ:

Chủ Tịch:  
Anh Hoàng Hùng Cường.....504-376-4356  
Phó Nội Vụ:  
Anh Trần Văn Thiên.....504-994-0706  
Phó Ngoại Vụ:  
Anh Nguyễn Hóa Brandon.....504-427-3677  
Tổng Thư Ký & Thủ Quỹ:  
Anh Nguyễn Văn Bá.....504-338-4339  
Đảm Trách Nhà Trường:  
Anh Trần Văn Kích.....504-957-5181  
Tương Tế & Đất Thánh:  
Anh Hồ Minh Hoài.....954-684-1266

## HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH:

Chủ Tịch:  
Anh Phạm Tăng Tuệ.....504-382-3983  
Kế Toán:  
Anh Nguyễn Cường Christian.....504-813-6790  
Thư Ký:  
Chị Trần Kim Nhung.....504-436-0294  
Thành Viên:  
Anh Trần Thanh Tân.....504-436-0976

## ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM:

Trưởng Đoàn:  
Anh Trần Tấn .....504-473-2153  
Phó Nội:  
Anh Đinh Đức.....504-340-0600  
Phó Ngoại:  
Anh Nguyễn Hiệp.....504-715-5676  
Thư Ký:  
Anh Trần Kích.....504-436-6035  
Tổ Chức Xã Hội:  
Anh Chu Thịnh.....504-450-2122  
Tài Chánh:  
Anh Nguyễn Sơ.....504-982-2749  
Đạo Đức:  
Anh Trần Văn Thiên.....504-994-0706

## HỘI CÁC CHỊ MẸ GIÁO XỨ:

Trưởng Đoàn:  
Chị Trần Nghi.....504-453-3437  
Thư Ký:  
Chị Nguyễn Vân.....504-826-0918  
Thủ Quỹ:  
Chị Trần Hằng.....504-251-2632  
Đạo Đức:  
Chị Nguyễn Thơm.....504-231-2810

## CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

Thừa Tác Viên Thánh Thể:  
Anh Trần Văn Bình.....504-251-6004  
Ca Đoàn Truyền Tin:  
Anh Nguyễn Định.....504-436-2726  
Ca Đoàn Ca Lên Đi:  
Anh Trần Văn Nguyễn.....504-436-8186

## CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

Ban Kiểm Nghi:  
Anh Chu Thịnh.....504-450-2122  
Ban Giúp Lễ:  
Anh Nguyễn Tony Đại.....504-606-6299  
Ban Bảo Trì:  
Anh Nguyễn Văn Nam.....504-701-1619  
Ban Phụng Vụ Lễ:  
Anh Nguyễn Tony Đại.....504-606-6299  
Ban Phụng Vụ Lời Chúa:  
Chị Trần Kinh.....504-436-8697

## TRƯỜNG GIÁO LÝ & VIỆT NGŨ THÁNH LỄ BẢO TỊNH

Soeur: M. Augustine Đinh Thu-Hà, FMSR  
Phone: 504-505-8995

## DẪN LỄ

**I-sai-a 62** – Dù ta bất trung, dù ta hèn kém, Chúa vẫn thương tha thứ. Chúa lập hôn ước với dân Người, ban cho dân sức sống mới, sức sống công chính. Chúa vui sướng ở với dân Người.

**1 Cô-rin-tô 12:4-11** – Dân Chúa là Giáo hội, Hiền Thê của Con Chiên, được Chúa ban sức sống mới là Thần Khí. Thần Khí hiển lộ qua nhiều ân huệ khác nhau nơi nhiều người. Nhiều người, nhận ra sức sống Chúa tác động giữa dân Người, sẽ vui mừng trong Thần Khí. Giáo hội có hồn, Giáo hội vui lên là nhờ Thần Khí.

**Gio-an 2:1-11** – Ngày thứ ba, nhắm tới ngày thứ ba trọng đại Chúa Giê-su từ cõi chết sống lại, Chúa Giê-su làm dấu lạ đầu tiên: hoá nước lã thành rượu ngon đãi khách dự tiệc cưới tại Ca-na. Rượu ngon đây chỉ về Thánh Thần mà ngày thứ ba, từ cõi chết sống lại, Chúa Giê-su sẽ ban cho các môn đệ. Rượu ngon, Thánh Thần. Chúa Cha cử Chúa Giê-su đến cứu dân, kết hợp với dân và ban cho dân sức sống thần linh, sức sống thật, hạnh phúc thật.

## ĐÁP CA: Tv 95, 1-2a. 2b-3. 7-8a. 9-10ac.

**Đáp:** Hãy tường thuật phép lạ Chúa giữa chư dân (c. 3).

1) Hãy ca mừng Thiên Chúa bài ca mới, hãy ca mừng Thiên Chúa đi, toàn thể địa cầu. Hãy ca mừng Thiên chúa, hãy chúc tụng danh Người. - **Đáp.**

2) Ngày ngày hãy loan truyền ơn Người cứu độ. Hãy tường thuật vinh quang Chúa giữa chư dân, và phép lạ Người ở nơi vạn quốc. - **Đáp.**

3) Hãy kính tặng Thiên Chúa, hỡi người chư dân bá tánh, hãy kính tặng Thiên Chúa quyền thế với vinh quang, hãy kính tặng Thiên Chúa vinh quang xứng với danh Người. - **Đáp.**

4) Hãy mặc lễ phục, thờ lạy Thiên Chúa. Toàn thể địa cầu, hãy run sợ trước thiên nhan, hãy công bố giữa chư dân rằng Thiên Chúa ngự trị. Người cai quản chư dân theo đường đoan chính. - **Đáp.**

## TUNG HÔ TIN MỪNG 2 Tx 2:14

Ha-lê-lui-a. Ha-lê-lui-a. Thiên Chúa đã dùng Tin Mừng mà kêu gọi chúng ta, để chúng ta được hưởng vinh quang của Chúa chúng ta là Đức Giê-su Ki-tô. Ha-lê-lui-a.

## TIN MỪNG Ga 2:1-11

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Gio-an.

<sup>1</sup> Hôm ấy, có tiệc cưới tại Ca-na miền Ga-li-lê. Trong tiệc cưới có thân mẫu Đức Giê-su.<sup>2</sup> Đức Giê-su và các môn đệ cũng được mời tham dự.<sup>3</sup> Khi thấy thiếu rượu, thân mẫu Đức Giê-su nói với Người: "Họ hết rượu rồi."<sup>4</sup> Đức Giê-su đáp: "Thưa bà, chuyện đó can gì đến bà và tôi? Giờ của tôi chưa đến."<sup>5</sup> Thân mẫu Người nói với gia nhân: "Người bảo gì, các anh cứ việc làm theo."<sup>6</sup> Ở đó có đặt sáu chum đá dùng vào việc thanh tẩy theo thói tục người Do-thái, mỗi chum chứa được khoảng tám mươi hoặc một trăm hai mươi lít nước.<sup>7</sup> Đức Giê-su bảo họ: "Các anh đổ đầy nước vào chum đi!" Và họ đổ đầy tới miệng.<sup>8</sup> Rồi Người nói với họ: "Bây giờ các anh múc và đem cho ông quản tiệc." Họ liền đem cho ông.<sup>9</sup> Khi người quản tiệc ném thử nước đã hoá thành rượu (mà không biết rượu từ đâu ra, còn gia nhân đã múc nước thì biết), ông mới gọi tân lang lại<sup>10</sup> và nói: "Ai ai cũng thết rượu ngon trước, và khi khách đã ngà ngà mới đãi rượu xoàng hơn. Còn anh, anh lại giữ rượu ngon mãi cho đến bây giờ."<sup>11</sup> Đức Giê-su đã làm dấu lạ đầu tiên này tại Ca-na miền Ga-li-lê và bày tỏ vinh quang của Người. Các môn đệ đã tin vào Người.

Tin Mừng của Chúa Ki-tô

## LỜI NGUYỆN DÂN CHÚA

**LM:** Anh chị em thân mến, Thiên Chúa là Đấng điều khiển vũ trụ càn khôn, Trong tiệc cưới Cana, Người đã

làm cho cả sáu chum nước lã biến thành rượu ngon làm vui lòng thực khách. Trong tâm tình tạ ơn Thiên Chúa, chúng ta dâng lên những lời khẩn cầu tha thiết, xin Người đoái thương chấp nhận:

1) Chúng ta cùng cầu xin Chúa cho mọi thành phần trong Hội Thánh biết noi gương Đức Trinh Nữ Maria, lưu tâm, giúp đỡ cho những nhu cầu của anh chị em xung quanh, nhất là nhu cầu đói khát Lời Chúa. **Chúng con cầu xin Chúa.**

2) Chúng ta cùng cầu xin Chúa cho các bậc cha mẹ biết giáo dục đức tin và nhân bản cho con cái, cùng vun trồng gia đình bình an, hạnh phúc. **Chúng con cầu xin Chúa.**

3) Chúng ta cùng cầu xin Chúa cho những ai đã kêu cầu danh Chúa mà được nhận lời, thì cũng biết tin tưởng phó thác vào Chúa, và hết lòng phụng sự Chúa. **Chúng con cầu xin Chúa.**

4) Chúng ta cùng cầu xin Chúa cho mỗi người trong chúng ta hết lòng tin tưởng chạy đến với Chúa trong mọi hoàn cảnh, nhất là những khi gặp gian nan khốn khó. **Chúng con cầu xin Chúa.**

**LM:** Lạy Chúa Giêsu, không có gì là Chúa không làm được. Xin Chúa ban ơn giúp sức cho chúng con kiên trung trên con đường theo Chúa / và hết lòng tin tưởng phó thác vào Ngài. Chúa là Đấng hằng sống và hiển trị muôn đời. Amen.

## QUYÊN TIỀN CHO QUỸ TRƯỜNG CÔNG GIÁO - CATHOLIC SCHOOLS

Trong các Thánh lễ cuối tuần ngày 26 & 27/1/2019 có quyên tiền đợt II cho các Trường Công Giáo trong Tổng Giáo Phận. Xin toàn thể giáo dân quảng đại giúp đỡ.

## PHONG BÌ DÂNG CHÚA 2019

Phong bì Dâng Chúa cho năm 2019 cho mỗi gia đình đã được chuẩn bị sẵn sàng. Xin mỗi gia đình ghé cuối nhà thờ sau các thánh lễ để nhận phong bì và vui lòng điền tên và địa chỉ khi dùng trong tháng đầu năm để văn phòng có thể chình lại cho đúng tên và địa chỉ cho quý vị. Nếu gia đình giáo dân nào chưa có số hoặc thất lạc số phong bì, xin vui lòng liên lạc và để lại tên, địa chỉ và số điện thoại liên lạc qua cha Chánh Xứ và văn phòng sẽ sắp xếp số phong bì mới cho Quý Vị. Xin chân thành cảm ơn.

## CHƯƠNG TRÌNH GÓI & NẤU BÁNH CHUNG

Giáo xứ chúng ta có chương trình gói và nấu bánh chung. Nếu gia đình nào muốn đặt bánh chung, xin liên lạc với cha xứ hoặc quý anh chị trong ban chấp hành Giáo xứ. Hạn chót là ngày 25/1/2019. Xin chân thành cảm ơn.

## ÂN NHÂN GHẾ HỘI TRƯỜNG GIÁO XỨ

Cha Chánh Xứ cùng giáo dân trong Giáo xứ xin gửi lời cảm ơn đến quý ân nhân và quý đoàn thể đã ủng hộ bộ ghế mới cho Hội trường Giáo xứ: 01) Một Gia Đình Ân

Danh \$2,000; 02) Hội Mân Côi \$2,000; 03) ÔB Hiền \$500; 04) Bà Đoài \$300; 05) Ban Bảo Trì \$500; 06) Cô Mai \$100; 07) Cháu Tylor \$100; 08) 3 Gia Đình Ân Danh \$500; 09) A/C Cảnh & Thuý \$500; 10) Một Gia Đình Ân Danh \$300; 11) A/C Nam Tú \$250; 12) A/C John Bình & Hoa \$260; 13) A/C Lợi & Tuyết \$300; 14) Một Gia Đình Ân Danh \$1,000; 15) Một Gia Đình Ân Danh \$500; 16) Một Gia Đình Ân Danh \$500; 17) A/C Lợi & Trang \$100; 18) A/C Đính \$200; 19) Một Gia Đình Ân Danh \$500; 20) Một Gia Đình Ân Danh \$250; 21) Một Vị Ân Danh \$100; 22) Một Gia Đình Ân Danh \$300; 23) Anh Chạm \$500. Nguyễn xin Thiên Chúa, qua lời chuyển cầu của Mẹ Maria Hồn Xác Lên Trời chúc lành và trả công cho quý ân nhân của chúng con.

## THÔNG CÁO LỄ TẾT KỶ HỘI 2019

\*Thứ hai (4/2/2019)

7:00 PM Thánh Lễ Giao Thừa

Xin kính mời toàn thể Giáo Dân cùng đến dâng Thánh Lễ Tạ Ơn, Cầu Bình An và chúc tuổi nhau.

Đặc biệt Giáo Xứ có quà chúc tuổi Xuân đến Quý Cụ và Quý Ông Bà 65 tuổi trở lên.

## THÔNG CÁO WEBSITE MỚI CỦA GIÁO XỨ

Giáo xứ chúng ta đã có Website / Trang Mạng. Thông cáo GX sẽ được cập nhật hằng tuần.

Domain là: GXDucMeLenTrois.org hoặc AssumptionofMaryAvondale.com

## TIỀN DÂNG CHÚA

Chúa nhật 13/1/2019

\$1,860.00

## HỘI CHỢ XUÂN 2019 TẠI GIÁO XỨ THÁNH GIUSE

Xin Trân Trọng Kính Mời Giáo dân thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ Lên Trời và Quý Đồng Hương cùng đến tham dự Ngày Hội Chợ Xuân tại Giáo Xứ Thánh Giuse (Woodlawn): Chúa Nhật (20/1/2019) từ 10AM – 10PM. Quán Ăn Mở Cửa. Có các gian hàng Chơi Xuân; Múa Lân Chúc Tuổi; Các Màn Vũ Dân Tộc; Văn nghệ giúp vui của Ban Nhạc Trung Càng, Forever K và One Man Band Huy Phạm với các Ca Sĩ: Đoàn Phi, Diễm Sương, Lê Quốc Tuấn, Lam Anh, Quang Lộc, Hoàng Tuấn Phước, Hương Tuyết, Cindy, Thanh Thế, Thương Mến và MC Phạm Đình Mân.

Xin kính mời toàn thể giáo dân trong giáo xứ và các vùng lân cận cùng đến tham dự. VÀO CỬA MIỄN PHÍ!